

皇朝經世文統編



外交部四 約章

小國換約中西紀事

咸豐八年夏六月天津撫議成 上命欽差大臣大學士桂良吏部尚書花沙納等至滬飭將各口通商稅則事宜與英法國等來使商定八月桂相等至滬凡兩月始定於是四國以換約請相國令其將所定條約齋回本國請給國書前赴天津呈遞約以明年之夏四國唯是時大西洋有向來在滬通商之各小國如西班牙葡萄牙之屬紛紛陳請謂天朝通商二百餘年於我等大西洋各國皆一視同仁不分畛域今英法等國業經奉 大皇帝恩准換約我等各國事同一律若但准通商不準立約不但來往無憑且恐反受有約之國藉詞脅制相國拒之堅執不移復傳諭在滬洋商詢之三國僉稱大西洋各國向無統屬未便遽行阻止相國乃行文照會三國滬中定稅則時俄國不與三國者共法美也內稱無和約之國本不應與有約之國視同一律祇以本大臣等未悉外國情形不肯遽行立法防弊合先奉商再為定見旋准法國照覆謂此言甚屬有理但刻下尚無定見只可將貴大臣照會詳至本國飭令本國官轉告無和約國之官一一遵辦等語又准美國照覆謂此事自應變通頒先討問欲立約之國定立條約前大呂宋卽西班牙來求立約而中國不允今大西洋卽葡萄牙雅爾亞字即長言之亦已求取矣使中國肯同定約自當稍減無約之國今姑無論但此後設有美國人兼攝無約領事藉此作護身符以圖己益者地方官可以直卻不與延款抑或代無約商民討求地方官幫助申理亦可將情理對彼說明等語詳美人文義詰屈難通然其措詞大意似謂中國欲定章程先須分別於約無約之國又謂中國不允大呂宋立約而葡萄牙今已求取又似欵使等已有所允意桂相當日或因葡人久居中國拒之稍嫌美人因得以此窺其淺深事從秘密莫能得其詳也惟英國照覆之文藐玩實甚其畧言未文條約之各國作何辦理本大臣似難置答何者因有不歸本國所屬之民人諸凡作為本國不任其責除將此款轉報本國秉政大臣奏請外合為先奉一詞果在各口海關派員委辦徵餉皆從一律商民毫無偏袒諒來文所指情節定必大半消除若因不明外國情節是以行文詢訪試問大邦大臣何以必措此詞敢請博訪審察等語推其詞意始則諉却未寓議彈中則似謂天津所定條約皆可一律准行其居心殊不可問蓋李國太主之也時桂相奏聞滬中稅則事宜附片謂各小國效尤陳請業已履行拒絕其事遂寢迨京師換約復在滬中請申前議而後此內外諸臣辦理益形棘手矣十年冬江蘇巡撫薛煥奉 旨授為署理欽差大臣督辦江浙

商時蘇撫方奉密寄將俄人所請借敵剿賊代運南米之事發令覆奏因附片陳明滬中通商各小國見三國換約未免心存覲覦等因擬奉軍機密寄十二月二十四日奉上諭此寄於次年正月奉到于在伊門督師幕中見薛煥另片奏三國換約各小國未免覲覦前經桂良在上海嚴行拒絕薛煥曾隨桂良在彼深知其事並著該撫按照前年辦理情形預為杜絕毋令輕駛天津又費尙古並曉諭英法味三國以各小國小弱之邦不得與三國平列一體換約今其幫同定約時各小國先後陳請卽應如廷寄所云令三國幫同阻止並以後泰西各國無論大小邦都著落在英法味三國身上載入約中以杜其效尤之漸可免後比無限波瀾卽不能令復於照會中依違遷就謙言不悉外國情形轉向商請所謂當斷不斷後必有受其患者其後果有在滬在津並擅入京師紛紛潰請之後是年夏有布路斯國暨德意志通商稅務公會各國在滬呈請通商換約薛大臣不可旋據布路斯使臣斐悌理阿里丕父等由海道駛赴天津向三國通商大臣衙門呈遞照會請議立通商條約奏聞奉旨交總理各國事務衙門核議具奏欽此布路斯者大西洋近北之普魯社國也其國向在粵港通商五口既開旋入滬中茲因英法等國換約呈請仿照辦理蓋法人主之也時法國有駐京公使由總理衙門照會令其援案阻止而法使稱布路斯為彼國之與國其德意志通商稅務各國者又布路斯之與國臣酌議章程並由法國使臣代為照料等語奏聞奉旨著在天津守候不准前赴京師卽日欽派總理各國事務之大臣一員前赴天津會同辦理三口通商大臣悉心妥議酌擬條款旋據布路斯使臣在津呈遞通商條約計四十二款又稅則善後條約十款並據呈到德意志通商稅務各國部名請按照該國條約一體辦理惟將來寄住京師祇准布國派秉權大臣一員其德意志公會各國俱歸布國駐京大臣代辦不得自派秉權大臣進京又因中國現值軍務繁興經欽使會同三國大臣與之面議另立專款內載自互換和約章程之日起扣滿五年方准布國派人來京居住其餘與法國所定大畧相同於七月二十八日彼此畫押蓋印由總理衙門奏聞奉旨依議續又有比利時者亦大西洋之屬國赴滬呈請定約薛大臣以布人不遵理諭徑赴天津此時續至之國若再嚴行拒絕必至效尤前往又查比利時向在各口通商素稱安靜此時來滬亦無從申指使人當卽飭令在滬酌擬條款由該大臣核議具奏

同治元年夏有大西洋國即葡萄牙住居澳門之洋人大西洋是泰西各國之總名以葡人寄居中國自明以來遂得大西洋之專稱由粵中海道徑赴天津又稱為彼國朋友請由該使保領暫住該洋館中恭邸語以外洋不論何國均可照行必至漫無稽考哥不能辨乃請照各國領事代辦通商之例所有大西洋呈請立約一節概不提明一切由哥士耆代辦作為法國賓客在京往來商議悉惟法使哥士耆是問議定之後仍回天津畫押卽在天津互換等語恭邸不得已許之爰由哥士耆酌擬章程若干款仍按照法國條約有減無增議定奏聞奉旨欽派大臣前赴天津會同三口通商大臣妥辦卽日哥士耆帶領大西洋使臣至津一切畫押蓋印均如布路斯換約之儀惟大西洋使臣大得列入會議銜名皆法使主之並也

二年春有丹國使臣至拉斯喇弗泛海至天津卽由天津起程徑赴京師時署理三口通商大臣董恂以該使未知照飛函通知總理衙門卽由恭王等照會英法等國駐京公使告以丹使無故來京已飭城門攔阻旋准英使照覆以丹國水人乃係伊館賓客請勿阻其入城總理衙門以丹使此來無非恃有奧援一經阻止必自英人首起難端遂置不問相持數日始据英人威妥瑪前赴公所代請立約經恭王等告以丹使初到中華並不循照中國定章擅自越過天津來京換約顯係藐視中國斷難允准威妥瑪因言丹與英為姻姪之國並引曾允法使為布路斯大西洋代請通商之案再三商懇王等以其語近要挾礙難力拒又恐許之太易勢將紛紛效尤因語以丹使如欲中國允行必須循照中國章程仍舊折回天津自向三口通商大臣衙門呈遞照會徵明來歷懇請奏明特派大臣赴津會同三口通商大臣辦理方可與辦否則決不能行等語威不能辦去後准呈到照會以此後外口使臣到津應令天津領事官告知中國常例等因蓋隱隱為丹國認錯也復經威妥瑪函致三口通商大臣代為緩頰始据該大臣奏聞奉旨總理各國事務衙門核議具奏後再行諭知該大臣遵照辦理欽此尋據總理衙門議定丹國通商條約五十五款並來往照會各件奏聞奏內稱丹國使臣來京由英使威妥瑪認為伊館賓客代辦商定通商條約經臣等駁令回津照會三口通商大臣崇厚奏明辦理惟因威妥瑪既認為伊館賓客情形與上年大西洋使臣來京議約法國哥士耆認為伊館朋友一切均由哥士耆出為商議大畧相同因奏明仿照大西洋成案辦理條約亦專照大西洋商辦嗣據威妥瑪攜帶該使照會並所擬條款章程稅則底本送來臣等核其條約大畧以英國條約為藍本並於英約之外增添款目推原其故因威妥瑪代為謀主意欲藉

此滋潤以便將來各國援照希冀一體均沾臣恆祺因臣銜前已奏明仿照大西洋成案辦理當卽駁令照改與大洋一律據威安瑪聲稱丹國既係英國姻姪拉使又託該使代辦自應仿照英國文義定約未便全照大西洋一律連日迭次會晤逐層辨論始將擬款中必不能允者參酌大西洋等國條約分別刪除更改較之英國原定款目尚屬有減無增其通商章程及稅則與各國原本亦無出入惟上年所定長江暫定章程未經載入續准照會前來應歸另案核辦臣恆祺俟議定後在京先行畫押交該使迅卽赴津再與崇厚畫押亦係仿照上年大西洋成案辦理等因同治二年五月二十五日奉旨依議欽此

初長江通商按照天津新議應俟東南一帶地方平靖始行開辦續因京師換約英人亟欲於九江漢口等處察看試行遂有長江暫訂章程各款之議而大西洋各國之續請立約首獨於長江一欵尤深希冀如布約之第六款丹約之第十一款已將鎮江九江漢口三處載入約中然此所指通商面乃地方平靖後常行之章程非現在試行暫定之章程也且約內載明白畫押之日起一年之後始行換約互換之後始將所定章程頒行各省按照辦理是海口通商原有舊例長江通商實為新例不可以三國之業經換約可以暫行者比例也丹使定約卽有威安瑪至彼告以長江暫定章程未經列入令其續行照會請照英國按長江暫定章程一體遵辦旋准總理銜門照覆內稱貴國商船欲於未換和約之先卽入長江貿易本大臣亦無所不願惟在和約未換之先倘准貴國商船一槩入江則別國之已定和約而未換者亦將援例來請實有妨礙本大臣現定章程凡貴國商船入江除華艇及原係華艇改為外國式樣之船及寧波釣船中華式樣各船及各樣一枝桅小船以上各等船隻雖挂貴國旗號均暫時不准入江惟貴國旗號之二枝桅三枝桅夾板船及輪船始准照長江暫定章程一律辦理此係於條約之外逾格侵奪貴國之意等語然則長江暫定章程已允丹國破格先行則布路斯大西洋各國亦將效尤矣此前奏所稱長江暫定章程另案核辦之原委也

嗚呼予閱四國通商前後條約及各小國續定之約中國之王大臣等抑何畏洋人如虎也英法二國之使盤踞京師窺我虛實持我短長凡彼已定之約中國欲變通辦理者則倡為走私虧虧課之說以恐嚇之若彼之自悔其約而得步進步者則又巧為代辦暫定之說以愚弄之至於美人所定天津條約本無長江通商之款然其約內載明中國嗣後有與別國立約允准之處無論何時彼國亦一律照辦均沾等語故自十年換約之後不俟續請毅然竟入長江無復顧忌矣若丹人未經換約輒欲照長江暫定章程試行徒以英國之援威首從而左右之豈丹人之智力所能辦哉乎

謂自十年換約之後外洋所請至於長江通商小國換約而中外情形遂至不可思議如海口通商合計奉天直隸山東江蘇浙江福建廣東凡七省又增設長江三口經歷安徽江西湖北三省凡十省而中國無不通商之港口矣通商自有一定馬頭乃又於天津第九款內闡入英商持照前往內地游歷通商悉聽其便之條於是自赴山鄉市鎮採辦貨物為地方官所不能禁者加以許雇內地船隻販運往來是則舟車所至皆足以資挹注之取通貿易之窮而中國無不通商之省分矣換約之請波及小國則將來效尤而踵至者應接不暇靡不自大其國自帝其主欲與中國抗衡至如布路斯條約韋及德意志公會各國其中所載部分數十有四洲志之所不詳職方紀畧之所不載者尙況迷離不可究詰而外洋無不通商之島岸矣洋藥之入中國猶曰我自取之若夫米穀豆石銅錢向不准出口硝磺白鉛向不准進口今一概弛禁任其擇肥而噬甚至藉兵船護貨凡違禁之物通賊濟奸惟利是視而中國無不出口之貨物外洋無不入口之貨物矣華人之獲其利者曰天下一家也惟其害者曰戎狄豺狼也調停其說者曰此地氣之自西而東非人力所能為之推挽者也嗚呼豈非天哉長江通商一款外洋視為利藪以該商出口向以茶葉為大宗惟內江占立馬頭可以任意采購是以慕道之趨絡繹相望予檢閱通商檔案當十一年春夏間有意大里國領事霍格照會薛撫內稱擬赴漢口察看通商情形並申明該國向在上海設有領事官准其通商請照飭遵辦等因由薛撫據情咨會總理衙門准覆稱上海係沿海地方准令無約之國一體通商漢口係新設口岸兼係內江地方未便准無約各國一律均沾相應咨請駁斥可也查意大里係大西洋聲明文物之邦亦思在海內長江請行貿易利之於人甚矣哉

又按布路斯卽普魯士異音一名波路斯一名布路西皆對音轉音也其來粵者張單鷹旗故粵人以其旗名之曰單鷹其都城曰比耳令卽約內所稱比耳令京師者猶英之倫敦法之巴利也丹國卽大尼其來粵者稱黃旗國之舊名曰丹麻爾故自稱丹國宋以前英人嘗為大尼侵升其後自立為國遂與大尼為友邦二國南北比鄰相為姻姪亦必有之事非威妥瑪之託詞至單鷹黃旗等國在粵中通商已久亦不自今日始也

論俄羅斯條約疏

竊臣恭讀光緒五年十二月初四日 上諭此次會議事件中外臣工及在籍大臣如有所見均可據實直陳等因欽此

仰見我 皇上慎重邊防周諮博訪之至意因查前左都御史臣崇厚在俄國立定條約十八款不察山川阨要之形勝

郭嵩焘

不明中外交接之事宜種種貽誤無可追悔然西洋各國遣派使臣相與議定條約原應由各國覈准施行是此案准駁之權仍制自朝廷所有派遣駐紮各國使臣但係兩國交涉事件應責成料理總理衙門但一諭飭駐俄公使轉達俄國外部伊犁條約暫緩覈準權聽俄兵駐紮伊犁以俟續議俄人雖甚猖獗亦不能違越萬國公法以求狂逞祇此權應之一法可以稍戢俄人之志卽在我亦稍有以自處臣請通前後情事為我皇上分別陳之一曰收還伊犁應由甘督核議乾隆年間戡定準同各部設立各城駐紮兵弁外設屯卡與各屬部畫分疆界百餘年來哈薩克布魯特諸部日以衰微其地多為俄人侵占又西滅浩罕諸部與西域壤地繫相毗連而自回疆畔亂二十餘年屯卡毀棄殆盡卽令俄人繳還伊犁一城清理疆界極費推求陝甘督臣左宗棠平日講求地理之學經營西域已逾十年形勝險要為能詳知並非數萬里外遣一使臣憑空定議之事臣所謂收還伊犁應由甘督核議者此也二曰遣使議還伊犁當經赴伊犁會辦俄人占踞伊犁時但以保護疆界民商為言原約中國平定西域仍行退還是收還伊犁并無他慮惟慮俄人索取兵費太多此須至伊犁相度情形乃可置議左宗棠以戰功平定西域不肯居贊同伊犁之名揀派大員會議者緊亦專在此無舍伊犁而徑赴俄會議之理卽令議辦已有端緒應遣使赴俄定約亦必須由肅州取道伊犁兼與左宗棠商定一切臣在倫敦日本遣使恩侵摩的赴俄議換庫頁一島卽所謂娘夷島也在該島事持多年乃遣使赴俄計議其使臣卽由庫頁島徑達黑龍江取道伊犁繞烏拉嶺赴俄為其水陸交通險隘形勝及其兵力所注非身親考覽無由知也俄酋高福滿駐紮伊犁兼統浩罕諸部其與宗厚議還伊犁二萬里調高福滿回國會辦此在中國關係絕大而在俄人則進退皆利無關得失之數而其任勞覈實如此臣所謂遣使議還伊犁當徑赴伊犁會辦者此也三曰直截議駁伊犁條約當暫聽從駐紮其勢萬不能急速收還臣查天山南北兩路所以號稱肥饒者正以河道縱橫灌輸故之俄人所踞西伯利亞一萬餘里并屬荒寒之地近年侵奪塔什干浩罕諸部蓄意經營前歲見俄國新報言其提督斯哲威爾探尋巴爾朗格拉湖一帶報稱喀拉庫拉湖至阿克蘇有通長不絕河源深入俄國荒漠之地為歷來人蹟所未到舉國相為慶幸其睨視西域蓄謀已深伊犁一城尤為饒沃自伊犁河以南曰哈爾海圖產銅曰沙拉博和齊產鉛其北山曰空鄂爾峨博產煤曰闊里賓產金曰索果庫鐵往時河南設有銅廠船廠并近距特克斯河而辦理不甚如法山北煤鐵各廠則尚未開採西洋人羣視為上腴之地伊犁所設九城專駐兵弁其膏腴并在河南山北西至霍果斯亦設有一城距伊犁不逾百里所設額爾格齊齊罕諸卡皆在五百里以外今盡分霍果斯河屬之俄人則伊犁一河亦截去四之三而五百

餘里之屯卡皆棄置之矣畫分特克斯河屬之俄人則舊設銅鉛各廠亦與俄人共之而特克斯河橫亘天山以北其南直接庫車拜城聲氣皆至阻隔所設屯卡直達特克斯河源皆棄置之矣塔爾巴哈台距伊犁東北尚在千里以外聞亦有畫歸俄人之地以一城孤懸浮寄盡割置其膏腴之地名為收還伊犁而實棄之此時置議較之從前其難萬倍當據萬國公法由國家徑行議駁無可再行商辦之理以此時歸棄伊犁與收還伊犁基勢并處於兩窮惟有申明權聽駐紮以杜其狡逞之心而仍以從緩計議稍留為後圖庶自處於有餘之地而亦有餘地以處俄人臣所謂真裁議駁伊犁條約暫聽俄人駐紮者此也四曰駐紮英法兩國公使不宜遣使俄國西洋各國互相聯絡各視其國勢緩急輕重與其恩怨以為之程數百年來攻伐兼并事變百出而目前大勢則英法兩國為私交俄德兩國為私交德與法仇恨方深英與俄尤為累世積怨其心意所向背即其喜怒好惡亦皆隨之轉移臣嘗謂英法共一公使俄德亦當共一公使凡為公使駐紮非但以虛名通兩國之好而已實有維持國體之責與商辦事件之權遣使會議當在伊犁而其難通之情與其兩不相下之勢由駐俄公使達之俄國朝廷以持其平而分其責此亦萬國公法所當準情據理通論其節要者似此加派使臣改議已定條約恐徒資俄人口實以肆行其挾制之術俄國新報已言伊犁條約由英人播弄翻悔亦可窺見其用心矣臣所謂駐紮英法兩國公使不宜遣使俄國者此也五曰議崇厚罪名于例本無專條亦當稍準萬國公法行之臣查崇厚貽誤國家原情定罪無可寬假然推其致誤之由一在不明地勢之險要如霍爾果斯河近距伊犁特克斯河截分南北兩路均詳在圖志平時署無考覽俄人口講指畫乃真資玩弄一在不辨事理之輕重其心意所注專在伊犁一城則視其種種要求皆若無甚關係而惟懼繳還伊犁之稍有變更一在心懼俄人之強而畏其所守臣奉使出洋以崇厚曾使巴黎就詢西洋各國情形但言船礮之精兵力之厚以為可畏崇厚名知洋務徒知可畏而已是知其勢而不知其理于處辦洋務終無所得於其心也一在力持敷衍之計而忘其貽害臣在巴黎與崇厚相見詢以使俄機宜僅言伊犁重地豈能不收回顧心怪其視事之易而亦見其但以收回伊犁為名于國事之利病洋情之變易皆在所不計故常以謂與西洋交接亦當稍求通悉古今事宜中外情勢而後可以應變是以崇厚之罪人能知而能言之而當定議條約之時崇厚不能知也攜帶參贊隨員亦皆不能知也置身數萬里之遙一切情勢莫無知曉有聽俄人之恫喝欺誣拱手承諾而已朝廷以議駁條約加罪使臣於是定約之國明示決絕而益資俄人口實使之反有辭以行其要挾崇厚殷實有餘宜責令報捐充餉贖罪而無急加刑以激俄人之怒卽各國公論亦且援之以助成俄人之勢臣所謂定議

崇厚罪名當稍準萬國公法行之者此也六曰廷臣主戰祇是一隅之見萬宜斟酌理勢之平求所以自處而無急言用兵臣查西洋構患以來凡三次用兵廣東因禁煙寧波天津因換約皆由疆臣處置失宜以致胎患日深積久而益窮於為計然其時中外之勢本甚懸絕一切底蘊兩不相知徒激於廷臣之議論憤然求一戰之效至今日而信使交通淮情理處自有餘裕俄人之狡焉思逞又萬非比英法各國專以通商為事贊端一開構患將至無窮國家用兵三十年財殲民窮情見勢衄較道光咸豐時氣象又當遠邇俄人蠶食諸部拓土開疆環中國萬餘里水陸均須設防力實有所不及卽使俄人侵擾邊界猶當據理折之不足與交兵角勝何況以伊犁一城遣使與之定議準駁應由朝廷縱彼以兵力要挾亦可準度事勢之宜從容辨證何為貿然耀兵力以構釁端取快廷臣之議論臣所謂廷臣主戰祇是一隅之見者此也竊以為國家辦理洋務當以了事為義不當以生釁構兵為名名之所趨積重難返雖稍知其情狀亦為一時氣燄所憚而不敢有異同臣之愚昧直知為今日之急務固不在此應懇天恩飭令駐俄使臣轉達俄國外部以伊犁一城為天山南北兩路關鍵中國必待收回而此次崇厚所定條約萬難覈準所有俄兵駐紮伊犁應暫無庸撤退從前喀什噶爾曾經與俄通商應否照舊舉行之處由陝甘督臣左宗棠與俄國督兵大臣會商覈辦以期妥善毋得輕易率請用兵致失兩國交誼開誠布公正辭明辨責成督臣安為經理或冀挽回萬一以後與俄人交涉亦可於此稍得其端倪關係大局實非淺鮮臣以庸愚奉使無狀萬口交譏無地自容積年以來心氣消耗疾病日增里居踰歲足跡未嘗一出門戶自分衰病餘生無復大馬圖效之望而轉念時艱重以崇厚之昏庸貽誤多端幾至無可補救臣於洋務粗有所見誠知一時公論于此必多觸牾然求之事理微之史策準之國家之利病驗之各國之從違允宜及早斷行以免多生枝節為時愈久議論愈繁則益難于處理是以不敢避詬譏而終甘誠默謹畧獻其眉忱上備聖明採擇

中俄天津和約十二條咸豐八年五月

第二條

大清國 大皇帝大俄羅斯國自專王今將從前和好之道復立和約嗣後兩國臣民不相殘害不相侵奪永保護以固和好

議將從前使臣進京之例酌要更正嗣後兩國不必由薩那特衙門及理藩院行文由俄國總理各國事務大臣或逕行

大清之軍機大臣或特派之大學士往來照會俱按平等設有緊要公文遣使臣親送到京交禮部轉達軍機處五
俄國之全機大臣與大清之大學士及沿海之督撫往來照會均按平等兩國封疆大臣及駐紮官員往來照會亦按
平等俄國酌定駐紮中華海口之全權大臣與中國地方大員及京師大臣往來照會均照從前各外國總例辦理遇有
要事俄國使臣或由恰克圖進京故道或由就近海口預日行文以便進京商辦使臣及隨從人等迅速順路行走沿途
及京師公館派人妥為預備以上費用均由俄國經理中國毋庸預備

第三條

此後除兩國旱路於從前所定邊疆通商外今議准由海路之上海寧波福州府廈門廣州府臺灣瓊州府等七處海口
通商若別國再有在沿海增添口岸准俄國一律照辦

第四條

嗣後陸路前定通商處所商人數目及所帶貨物並本銀多寡不必示以限制海路通商章程將所帶貨物單備查拋
錨寄碇一律給價照定例上納稅課等事俄國商船均照外國與中華通商總例辦理如帶有違禁貨物卽將該商船所
有貨物概行查抄入官

第五條

俄國在中國通商海口設立領事官為查各海口駐紮商船居住規矩再派兵船在彼停泊以資護持領事官與地方官
有事相會並行文之例蓋天主堂住房並收存貨物房間俄國與中國會議置買地畝及領事官責任應辦之事皆照中
國與外國所立通商總例辦理

第六條

俄國兵商船隻如有在中國沿海地方損壞者地方官立將被難之人及載物船隻救護所救護之人及所有物件盡力
設法送至附近俄國通商海口或順便咨送到邊其救護之公費均由俄國賠還俄國兵貨船隻在中國沿海地方遇有修理損壞及取水買食物者准近中國附近未開之海口按市價公平買取
該地方官不可攔阻

第七條

通商處所俄國與中國所屬之人若有事故中國官員須與俄國領事官員或與代辦俄國事務之人會同辦理

第八條

天主教原為行善嗣後中國於安分傳教之人當一體矜恤保護不可欺侮凌虐亦不可於安分之人禁其傳習若俄國人有由通商處所進內地傳教者領事官與內地沿邊地方官按照定額查驗執照係良民卽行畫押放行以便稽查

第九條

中國與俄國將從前未經定明邊界由兩國派出信任大臣秉公查勘務將邊界清理補入此次和約之內邊界既定之後登入地冊繪為地圖立定憑據俾兩國永無此疆彼界之爭

第十條

俄國人學習中國滿漢文義居住京城者酌改先時定限不拘年分如有事故立卽呈明行文本國核准後隨辦事官員逕同本國再派人來京接替所有駐京俄國之人一切費用統由俄國付給中國毋庸出此項費用駐京之人及恰克圖或各海口往來京城送遞公文各項人等路費亦由俄國付給中國地方官於伊等往來之時程途一切事務要妥速辦理

第十一條

為整理俄國與中國往來行文及京城駐居俄國人之事宜京城恰克圖二處遇有來往公文均由臺站迅速行走以半月為限不得遲延耽誤信函一併附寄再運送應用物件每屆三個月一次一年之間分為四次照指明地方投遞勿致舛錯所有驛站費用由俄國同中國各出一半以免偏枯

第十二條

日後大清國若有重待外國通商等事凡有利益之處毋庸再議卽與俄國一律辦理施行
以上十二條自此次議定後將所定和約續寫二分大清國大皇帝裁定大俄羅斯國大皇帝裁定之後將諭旨定立和書限一年之內兩國互交永遠遵守兩無違背今將兩國和書用俄羅斯並清漢字體抄寫專以清文為主由兩國欽差大臣手書花押鈐用印信檢交可也

中俄續增條約十五則成豐十年十月

第一條

議定詳明一千八百五十八年瑪乙月十六日卽咸豐八年四月二十一日在璦琿城所立和約之第一條遵照是件伊云月初一日卽五月初三日在天津地方所立和約之第九條此後兩國東界定為由什勒喀額爾古納兩河會處卽順黑龍江下流至該江烏蘇里河會處其北邊地屬俄羅斯國其南邊地至烏蘇里河口所有地方屬中國自烏蘇里河口而南上至興凱湖兩國以烏蘇里及松阿察二河作為交界其二河東之地屬俄羅斯國二河西屬中國自松阿察河之源兩國交界踰興凱湖直至白稜河自白稜河口順山嶺至瑚布圖河口再由瑚布圖河口順琿春河及海中間之嶺至圖們江口其東皆屬俄羅斯國其西皆屬中國兩國交界與圖們江之會處及該江口相距不過二十里且遵天津和約第九條議定繪畫地圖內以紅色分為交界之地寫俄羅斯國阿巴瓦噶達耶熱皆伊亦喀拉瑪那倭怕啦薩烏等字頭以便易詳閱其地圖上必須兩國欽差大臣畫押鈐印為據

上所言者乃空曠之地遇有中國人住之處及中國人所占漁獵之地俄國不得占仍准中國人照常漁獵從立界牌之後永無更改並不侵占附近及他處之地

第二條

西疆尚在未定之交界此後應順山嶺大河之流及現在中國常駐卡倫等處及一千七百二十八年卽雍正八年所立沙賓達巴哈之界牌末處起往西直至齊桑淖爾湖自此往西南順天山之特穆爾圖淖爾南至浩罕邊為界

第三條

嗣後交界遇有含混可疑之處以上兩條所定之界作為解證至東邊自興凱湖至圖們江中間之地西邊自沙賓達巴哈至浩罕中間之地設立界牌之事應如何定立交界由兩國派出信任大員秉公查勘東界查勘在烏蘇里河口會齊於咸豐十一年三月內辦理西界查勘在塔爾巴哈台會齊商辦不必限定日期所派大員等遵此約第一第二條將所指各文界作記繪圖各書寫俄羅斯字二分或滿洲字或漢字二分共四分所作圖記該大員等畫押用印後將俄羅斯字一分或滿或漢字一分送羅俄收存將俄羅斯字一分或滿或漢字一分送中國收存互換此記文地圖仍會同具文畫押用印當為補續此約之條

第四條

此約第一條所定交界各處准許兩國所屬之人隨便交易並不納稅各處邊界官員護助商人按理貿易其愛運和約第二條之事此次重復申明

第五條

俄國商人除在恰克圖貿易外其由恰克圖照舊到京經過之庫倫張家口地方如有零星貨物亦准行銷庫倫准設領事官一員酌帶數人自行蓋房一所在彼照料其地基及房間若干並餽養牲畜之地應由庫倫辦事大臣酌核辦理中國商人願往俄羅斯內地行商亦可俄羅斯國商人不拘年限往中國通商之區一處往來人數通共不得過二百人但須本國邊界官員給與路引內寫明商人頭目名字帶領人多少前往某處貿易並買賣所需及食物牲口等項所有路費由該商人自備

第六條

試行貿易喀什噶爾與伊犁塔爾巴哈台一律辦理在喀什噶爾中國給與可蓋房屋建造堆房聖堂等地以便俄羅斯商人居住並給與設立墳塋之地並賜伊犁塔爾巴哈台給與空曠之地一塊以便牧放牲畜以上應給各地數目應行文喀什噶爾大臣酌核辦理其俄國商人在喀什噶爾貿易物件如被卡外之人進卡搶奪中國一概不管

第七條

俄羅斯國商人在中國中國商人在俄羅斯國俱仗兩國扶持俄羅斯國可以在通商之處設立領事官等以便管理商人並預防含混爭端除伊犁塔爾巴哈台二處外即在外什噶爾庫倫設立領事官中國若欲在俄羅斯京城或別處設立領事官亦聽中國之便兩國領事官各居本國所蓋房屋如願租典通商處居人之房亦任從其便不必攔阻

第八條

俄羅斯國商人在中國中國商人在俄羅斯國俱仗兩國扶持俄羅斯國可以在通商之處設立領事官等以便管理商人並預防含混爭端除伊犁塔爾巴哈台二處外即在外什噶爾庫倫設立領事官中國若欲在俄羅斯京城或別處設立領事官亦聽中國之便兩國領事官各居本國所蓋房屋如願租典通商處居人之房亦任從其便不必攔阻

兩國領事官及該地方官相交行文俱照天津和約第二條平行凡兩國商人遇有一切事件兩國官員商辦倘有犯罪之人照天津和約第七條各按本國法律治罪。

兩國商人遇有發賣及賒欠含混相爭大小事故聽其自行擇人調處俄國領事官與中國地方官止可幫同和解其賒欠帳目不能代賠

兩國商人在通商之處准其預定貨物代典鋪房等事寫立字據報知領事官處及該地方官署遇有不按字據辦理之人領事官及該地方官令其照依字據辦理其不關買賣若係爭訟之小事領事官及該地方官會同查辦各治所屬之人之罪

俄羅斯國人私住中國人家或逃往中國內地中國官員照依領事官行丈查找送回中國人在俄羅斯國內地或私住或逃往該地方官亦當照此辦理若有殺人搶奪重傷謀殺放燒房屋等重案查明係俄羅斯國人犯者將該犯送交本國按律治罪係中國人犯者或在犯事地方或在別處俱聽中國按律治罪遇有大小案件領事官與地方官各辦各國之人不可彼此妄拿存留查治

第九條

現在買賣比前較大且又新立交界所以早年在尼布楚恰克圖等處所立和約及歷年補續諸條情形多有不同兩國交界官員往來行丈查辦所起爭端時勢亦不相合所以從前一切和約有應更改之處應另立新條如左

向來僅止庫倫辦事大臣與恰克圖固畢爾那托爾及西悉畢爾總督與伊犁將軍往來行丈辦理邊界之事自今此外擬增阿穆爾省及東海濱省固畢爾那托爾遇有邊界事件與黑龍江及吉林將軍往來行丈

恰克圖之事由恰克圖邊界廓米薩爾與恰克圖副員往來行丈俱按此約第八條規模

該將軍總督等往來行丈俱按天津第二條和約彼此平等且所行之丈若非應辦者一概不管
遇有邊界緊要之事由東悉畢爾總督行丈軍機處或理藩院辦理

第十條

查辦邊界大小事件俱照此約第八條由邊界官員會同查辦其審訊兩國所屬之人俱照天津和約第七條各按本國法律治罪

遇有牲畜或自逸越邊界或被誘取該處官員一經接得照會即當派人尋找並將蹤迹示知卡倫官兵其係逸越專獲者或係被搶查出牲畜俱依照會之數將所失之物尋獲立卽送還如無原物卽照例計贓定罪不管賠償如有越邊逃人一經接得照會即設法查找找獲時送交近處邊界官員並將逃人所有物件一併送回其緣何逃走之處由該國官員自行審辦解送時沿途給與飲食如無衣給衣不可任令兵丁將其凌虐如尚未接得照會查獲越邊之人亦照此辦理

第十一條

兩國邊界大臣彼此行文交官員轉送必有回投東患畢爾總督恰克圖固畢爾那托爾行文送交恰克圖廓米薩爾轉送部員庫倫辦事大臣行丈卽文部員轉送恰克圖廓米薩爾阿穆爾省固畢爾那托爾行文送交愛珲城副都統轉送黑龍江將軍吉林將軍行丈亦送文副都統轉送東海濱省固畢爾那托爾與吉林彼此行文俱托烏蘇里璦春地方卡倫官員轉送西患畢爾總督與伊犁將軍行丈送交伊犁俄羅斯領事官轉送遇有重大緊要事件必須有人傳述東西患畢爾總督固畢爾那托爾等庫倫辦事大臣黑龍江吉林伊犁等處將軍行文交俄羅斯國可靠之員亦可

第十二條

按照天津和約第十一條由恰克圖至北京因公事送書信因公事送物件往返限期開列於後書信每月一次物件箱子自恰克圖至北京每兩個月一次自北京往恰克圖三個月一次送書信限期二十日送箱子限四十日每次箱子數目至多不得過二十隻每隻分兩至重不得過中國一百二十斤之數所送之信必須當日傳送不得耽延如遇事故嚴行查辦

由恰克圖往北京或由北京往恰克圖送書信物件之人必須由庫倫行走到領事官公所如有送交該領事官等書信物件卽便留下如該領事官等有書信物件亦卽帶送送箱隻時開寫清單自恰克圖及庫倫知照庫倫辦事大臣自北京送時報知理藩院單上註明何時起程箱隻數目分兩多少及每箱分兩於封皮上按俄羅斯字繙出蒙古字或漢字寫明分兩數碼若商人為買賣之事送書信物箱願自行雇人另立行規准其預先報明該處長官允行後照辦以免官出花費

第十三條

大俄羅斯國總理各外國事務大臣與大清國軍機處互相行文或東惠畢爾總督與軍機處及理藩院行文此項公文照例按站解送並不拘前定時日亦可設有重要事件恐有耽誤卽交俄國可靠之員速送大俄羅斯國欽差大臣居住北京時遇有緊要書信亦由俄國自行派員解送該差派送文之人行至何處不可使其耽延等候所派送文之員必係俄羅斯國之人派員之事在哈克圖由廓木薩爾前一日報明部員在北京由俄羅斯館前一日報明兵部

第十四條
日後如所定陸路通商之事內設有彼此不便之處由東惠畢爾總督會同中國邊界大臣酌商仍遵此次議定章程辦理不得節外生枝至天津所定和約第十二條亦應照舊勿再更張

第十五條

會同商定後大清國欽派大臣將此約條規原文譯出漢字畫押用印交付大俄羅斯國欽差大臣一分大俄羅斯國欽差內大臣亦將此條規原文譯出漢字畫押用印交付大清國欽派大臣一分

中法通商新約十九條光緒十二年三月

第一款

一兩國議定按照新約第五款現今指定兩處一在保勝以上某處一在諒山以北某處中國在此設關通商允許法國卽在此兩處設立領事官該法國領事官應得權利卽照中國待最優之國領事官無異現在條款畫押時兩國勘界大臣尚未定議其諒山以北應開通商處所本年内應由中國與法國駐華大臣互商擇定至保勝以上應開通商處所亦俟兩國勘界定後再行商訂

第二款

中國可在河內海防二處設立領事官隨後與法國商酌在北圻他處各大城鎮派領事官駐紮至法國待此等領事官並該領事官應得權利卽照法國待最優之國領事官無異其所辦公事應與法國所派保護之大員商辦

第三款

一兩國議定於彼此派領事官前來駐紮時所住公館由兩國地方官相幫照拂至法國商民前來中國邊界通商處所均照咸豐八年五月十七日中法條約第七第十一十二等款辦理越南人到中國邊界通商處所中國亦一體優待

一越南各地方聽中國人置地建屋開設行棧其身家財產俱得保護安穩決不刻待拘束與最優待西國人一律不得有異中國官商所寄往來公文書信電報經過法國郵政電報各局一律遞送並不阻止中國待法國人亦照此一律優待

第五款

一待法國人及法國保護之人與別國居住北圻人等欲過界入中國者法國查係體面之人卽請中國邊界官員發給護照准其執持前往同日將照繳銷每遇領照之人如必應路過土司苗蠻地方應先在照上寫明該處無中國官不能保護至有中國內地人民欲從陸路由中國入越南者應由中國官查係體面之人請法國官發給護照一如法國人入中國邊界辦法至彼此所給護照皆只為游歷而用不准作買賣貨物免稅憑據凡有人民未領護照而過邊界者其在中國則聽中國地方官扣留其在北圻則聽法國官員扣留彼此卽交各本國官員酌量情形審辦至僑居越南之中國人民由北圻回中國者只由中國官自發憑單准其過界若邊界通商處所法國人等有出外遊歷者地在五十里內毋庸請照

第六款

凡進口之貨由法國商民及法國保護之人運至邊界通商處所已納進口稅者即可照善後章程第七款及各海關通行運洋貨處入內地稅單定章准入中國內地銷賣凡各項洋貨進雲南廣西某兩處邊關者於到關時卽將貨色件數及運貨人姓名報明由關派人查驗屬實按照中國通商海關稅則減五分之一收納正稅各稅則未載卽按估價值百抽五徵收正稅須俟正稅完清後方准起核過載出售如該商願將洋貨運入內地須再報關照通商各海關稅則收納內地子口稅不得援減五分之一之正稅折半徵收此項子口稅完清後由開發給稅單准其持往所指之地方售賣凡遇關卡概不重徵倘無稅單運入內地者應照土貨之例逢關納稅過卡抽釐

第七款

凡法國商民及法國保護之人赴中國內地各處購買土貨運至邊界通商處所出口入北圻者均可照善後章程第七款運貨出口之例辦理凡各項土貨運出雲南廣西某兩處通商處所於到關時即將貨色件數及運貨人姓名報明由關派人查驗屬實如係該商先領三聯單自赴內地採買並未過完內地稅釐者照照中國通商各海關稅則先徵內地